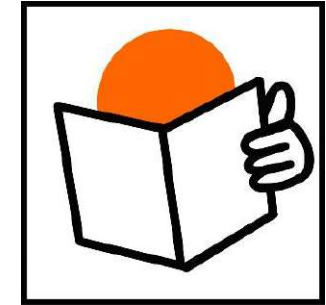


**Orange**  
Warsaw  
Festival  
2 0 2 4



**Droga na festiwal**

tekst łatwy do czytania

# Spis treści

Dostępność Orange Warsaw Festival.....	strona 3
Teksty łatwe do czytania o Orange Warsaw Festival .....	strona 4
Droga na teren festiwalu .....	strona 5
Komunikacja miejska .....	strona 6
Samochód i taksówka: ktoś cię podwozi .....	strona 7
Auto: parking.....	strona 8
Wejście na teren Toru Wyścigów Konnych Służewiec .....	strona 9
Transport wspierany .....	strona 10
Wejście na teren festiwalu: Punkt Obsługi Priorytetowej .....	strona 11
Poruszanie się po terenie festiwalu.....	strona 12
Asysta na terenie festiwalu .....	strona 13
Powrót: komunikacja miejska.....	strona 14
Powrót: auto i taksówka .....	strona 15
Wsparcie podczas festiwalu.....	strona 16
Napisz do nas! .....	strona 17

# Dostępność festiwalu

Robimy Orange Warsaw Festival tak,  
żeby każdy czuł się na nim dobrze i bezpiecznie.  
I tak jest już od wielu lat.

Dzięki temu na festiwalu spotkasz  
bardzo różne osoby z różnymi niepełnosprawnościami.  
Dlatego często mówi się,  
że Orange Warsaw Festival jest dostępny!

**Wszystkie informacje o dostępności festiwalu**

są na stronie: [www.orangewarsawfestival.pl/dostepnosc](http://www.orangewarsawfestival.pl/dostepnosc).

Jeśli potrzebujesz dodatkowych informacji,  
napisz do nas: [owf@polskabezbarier.org](mailto:owf@polskabezbarier.org).



# Teksty łatwe do czytania o Orange Warsaw Festival

Napisałiśmy 3 teksty łatwe o Orange Warsaw Festiwal:

1. Ten, który teraz czytasz:

tu są informacje o tym, jak możesz dotrzeć na festiwal  
i jak się poruszać po terenie festiwalu.

2. Tekst „Podstawowe informacje”.

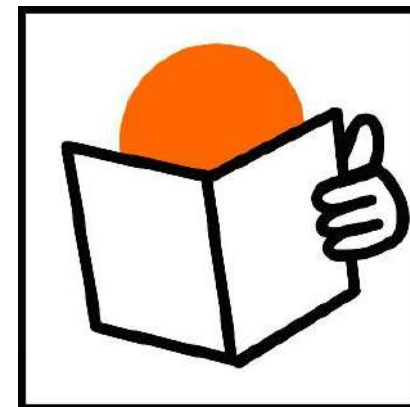
3. Tekst „Dostępny Orange Warsaw Festival”.

Przeczytasz tam informacje o Bilecie N, strefach dostępu przy scenach  
i innych rozwiązaniach dla publiczności.

Teksty są na stronie: [www.orangewarsawfestival.pl/dostepnosc](http://www.orangewarsawfestival.pl/dostepnosc).

Wszystkie teksty konsultowały osoby z niepełnosprawnościami.

W tekstach są zdjęcia, które wzięliśmy z profilu festiwalu na [Facebooku](#).



# Droga na teren festiwalu

Orange Warsaw Festival jest na terenie

**Toru Wyścigów Konnych Służewiec.**

Adres: ulica Puławska 266, 02-684 Warszawa.

Na teren festiwalu możesz dotrzeć na różne sposoby.

Wybierz sposób bezpieczny i wygodny dla siebie.

W okolicy terenu festiwalu możesz dojechać:

1. Komunikacją miejską
2. Samochodem: przez podwiezienie.
3. Samochodem i możesz zaparkować go na parkingu.  
Uwaga: Musisz wtedy kupić osobny **bilet na parking**.
4. Taksówką.

Możesz też dotrzeć na piechotę lub w inny sposób,  
na przykład rowerem miejskim, hulajnogą.



# Komunikacja miejska

Najszybciej na festiwal dotrzesz linią metra **M1**.

Wsiądź na stacji **METRO WILANOWSKA**.

Na stacji możesz przesiąść się do:

- Autobusów, linie: 192, 709, 727, 739 i 300.
- Tramwajów, linie: 4 i 75.

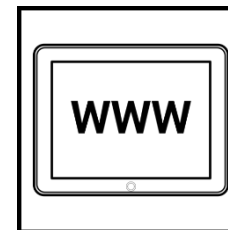
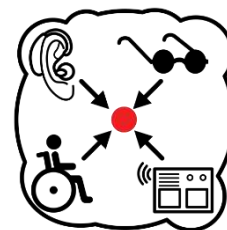
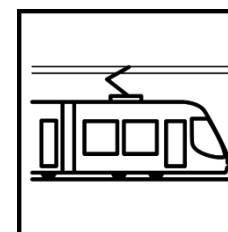
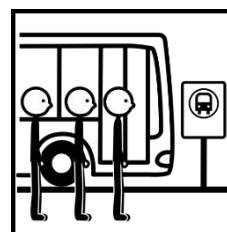
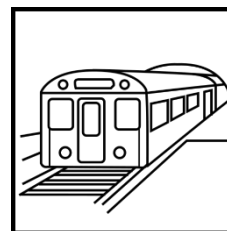
Z autobusu i tramwaju wsiądź na przystanku: **WYŚCIGI**.

Na stronie: [www.orangewarsawfestival.pl/dostepnosc](http://www.orangewarsawfestival.pl/dostepnosc) jest lista innych komfortowych tras autobusów i tramwajów.

Jeśli masz na sobie **opaskę festiwalu**, nie musisz kupować biletu.

Masz darmowe przejazdy komunikacją w Warszawie w dniach:

- 2 czerwca,
- 3 czerwca
- 4 czerwca, do godziny 4:00 rano.



# Samochód i taksówka:

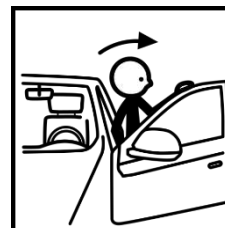
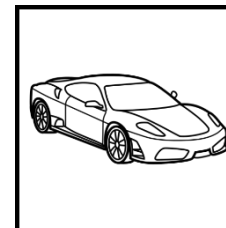
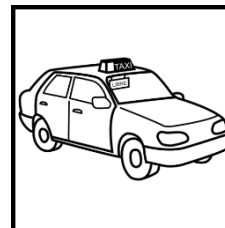
## ktoś cię podwozi

Jeśli ktoś cię podwozi na teren festiwalu,  
kierujcie się pod **boczną bramę Toru Wyścigów Konnych**.  
To przy ulicy Wyścigowej.

Samochód (taksówka) może tam stać, tylko kiedy wysiadasz.  
Takie rozwiązanie nazywa się „**Kiss & Ride**”.  
To po angielsku “pocałuj i odjedź”.

Miejsce “Kiss & Ride” jest oznaczone  
niebieską planszą z piktogramem  
i napisem „Kiss & Ride”.

**Uwaga:** jeśli masz bilet N możesz dojechać  
do Punktu Obsługi Priorytetowej.  
Pokaż ochronie bilet N.



# Auto: parking

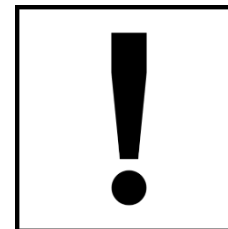
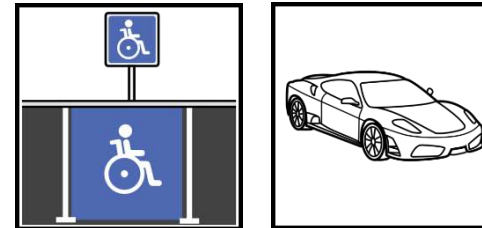
Możesz przyjechać na teren OWF samochodem.

Musisz wtedy kupić dodatkowy bilet: **Bilet Parkingowy N.**

**Uwaga:** Bilet musisz kupić przed przyjazdem na teren OWF.

Jeśli chcesz użyć miejsca parkingowego  
musisz mieć 3 dokumenty:

1. Bilet N,
2. Ważną Kartą Parkingową,
3. Bilet Parkingowy N.





# Wejście na teren Toru Wyścigów Konnych Służewiec

Żeby wejść na teren festiwalu,  
musisz wejść na teren Toru.

Wejście główne jest na ulicy **Puławskiej**.  
Idź do tego miejsca z przystanku komunikacji miejskiej.

Kiedy jesteś na terenie Toru Wyścigów Konnych  
idź do Punktu Obsługi Priorytetowej.

Możesz zapytać ochrony lub wolontariuszy,  
gdzie jest **Punkt Obsługi Priorytetowej**.

Trasa między bramą Toru Wyścigów Konnych  
a bramkami festiwalu to około 500 metrów.

Spacer trwa około 5 minut.

Pamiętaj, że możesz użyć **transportu wspieranego**.



# Transport wspierany

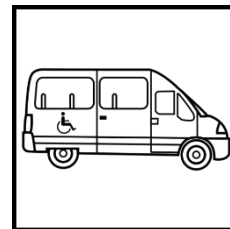
Możesz skorzystać z **transportu wspieranego** na terenie Orange Warsaw Festival.

**Transport wspierany** zabierze cię spod bramy głównej Toru Wyścigów Konnych Służewiec. To na ulicy Puławskiej.

Transport wspierany pomoże ci dotrzeć do Punktu Obsługi Priorytetowej.

Jeśli chcesz skorzystać z transportu wspieranego, **podejdź do wolontariusza** przy bramie i powiedz o tym.

Jeśli potrzebujesz **pomocy w poruszaniu się** po całym terenie **OWF**, pytaj o asystę.



# Wejście na teren festiwalu: Punkt Obsługi Priorytetowej

Osoby z niepełnosprawnościami i ich osoby towarzyszące wchodzą na teren festiwalu przez **Punkt Obsługi Priorytetowej**.

Punkt Obsługi Priorytetowej to biały, opisany namiot. Jest przed bramkami na festiwal.

W Punkcie Obsługi Priorytetowej wymienisz bilet kategorii N na **opaskę festiwalową**.

W Punkcie Obsługi Priorytetowej możesz:

- Wziąć sprzęt do audiodeskrypcji.
- Rozmawiać w języku migowym.
- Wziąć słuchawki wyciszające.
- Pytać o pomoc i asystę.



# Poruszanie się po terenie festiwalu

Koncerty Orange Warsaw Festival są na terenie parkingu przy Torze Wyścigów Konnych Służewiec.

Duża część terenu to chodniki, beton lub kostka. Albo utwardzony żwir i piasek.

Przechodzenie między różnymi miejscami na terenie festiwalu jest komfortowe.

Nie ma barier architektonicznych: na przykład progów, schodów.

Przejście po terenie jest łatwe bo są rampy, podniesienia oraz sztuczna nawierzchnia.



# Asysta na terenie festiwalu

Jeśli potrzebujesz, na terenie festiwalu może cię wspierać **asystent osobisty**.

Asystent osobisty pomaga na przykład przechodzić między strefami dostępności i do stoisk z jedzeniem

Jeśli potrzebujesz asystenta osobistego:

- napisz na adres: [owf@polskabezbarier.org](mailto:owf@polskabezbarier.org).
- zadzwoń na numer: 604 432 911.

**Asystenci to Wolontariusze Festiwalowi.**

Są przeszkoleni i potrafią rozmawiać z osobami z niepełnosprawnościami.

Wolontariusze mają czarne lub pomarańczowe koszulki z napisem **WOLONTARIUSZ** albo **WOLONTARIUSZ FUNDACJI ORANGE**.



## Powrót: komunikacja miejska

To, jak wrócisz z festiwalu zależy od ciebie.

Zależy też od godziny, o której będziesz wracać z festiwalu.

W Warszawie po 23:00 jeżdżą **tylko nocne linie autobusowe**.

Obok festiwalu jeździ nocna linia autobusowa **N34**.

Będzie też linia o nazwie **DO METRA**.

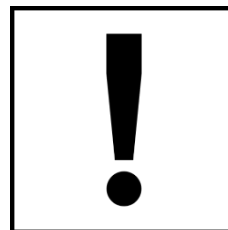
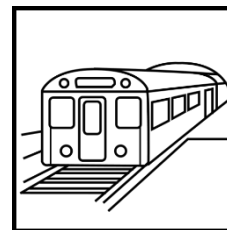
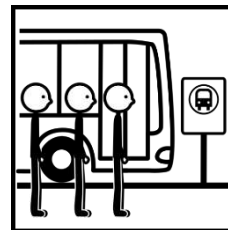
Linia DO METRA będzie jeździć od 23:00 do 3:00.

Linią DO METRA dojedziesz do stacji metra METRO URSYNÓW.

**Uwaga:** Po koncertach, wszyscy ludzie wychodzą.

Jest tłoczno. Wszyscy idą w tę samą stronę.

Tłok jest też w komunikacji miejskiej.

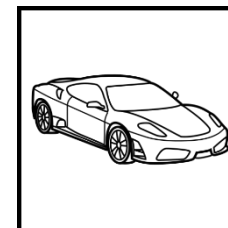
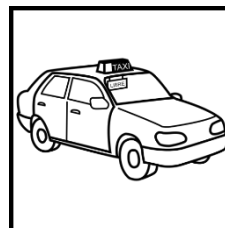


## Powrót: auto i taksówka

Z festiwalu możesz wrócić taksówką lub samochodem.

Do taksówki lub do samochodu  
możesz wsiąść w strefie “Kiss & Ride”  
przy ulicy Wyścigowej.

**Uwaga:** powrót samochodem lub taksówką może być trudny.  
Późno w nocy, na koniec koncertów  
zamknięta będzie ulica Wyścigowa.



# Wsparcie podczas festiwalu

Jeśli chcesz o coś zapytać, jeśli potrzebujesz wsparcia szukaj:

1. Osób w koszulce z napisem **wolontariusz**.
2. Osób w mundurach lub napisem **ochrona** na ubraniu.

**Pomoc zawsze dostaniesz:**

- A. 1.W Punkcie Obsługi Priorytetowej.
- B. Na platformach przy scenach.

**Jeśli to pilne, zadzwoń na numer:**

- 604-432-911,
- 783-056-093.





# Napisz do nas!

Napisz do nas jeśli:

- Informacje w tym tekście są dla Ciebie trudne.
- Nie rozumiesz informacji na stronie internetowej festiwalu OWF.

Napisz na adres: [owf@polskabezbarier.org](mailto:owf@polskabezbarier.org).

Jeśli widzisz w tym tekście jakiś błąd albo uważasz, że coś można napisać lepiej, napisz wiadomość na adres: [owf@polskabezbarier.org](mailto:owf@polskabezbarier.org).

**Twoja opinia jest bardzo ważna!**



Ten tekst napisali: Agata Etmanowicz, Rafał Lis.

Zdjęcia: Agata Etmanowicz, Magdalena Zaklika oraz inne osoby dla Orange Warsaw Festival.

Piktogramy: Paolo Sergio dla ARASAAC, [www.arasaac.org](http://www.arasaac.org).

Licencja Creative Commons: BY-NC-SA.

